

TECHNICAL DATA	088 B-1 CL	088 BS-1 CL	088 B-1 DUO	088 BS-1 DUO
Lifting capacity, max.	73 kNm (7.5 tm)	73 kNm (7.5 tm)	78 kNm (8.0 tm)	79 kNm (8.1 tm)
Hydraulic outreach, standard	5.7 m	5.4 m	5.7 m	5.4 m
Hydraulic boom extension	1.7 m	1.7 m	1.7 m	1.7 m
Extension cylinder pulling force	54 kN	54 kN	54 kN	54 kN
Extension cylinder pushing force	50 kN	50 kN	50 kN	50 kN
Lifting height above installation level, hydraulic	7.9 m	7.6 m	7.9 m	7.6 m
Outreach-lifting capacity, standard	2.6 m - 2 800 kg 3.8 m - 1 960 kg 5.4 m - 1 380 kg	2.3 m - 3 200 kg 3.5 m - 2 100 kg 5.1 m - 1 480 kg	2.6 m - 3 000 kg 3.8 m - 2 100 kg 5.4 m - 1 480 kg	2.3 m - 3 400 kg 3.5 m - 2 300 kg 5.1 m - 1 580 kg
Rec. oil flow	30 - 40 l/min	30 - 40 l/min	30 - 40 l/min	30 - 40 l/min
Power needed at rec. oil flow	-	-	-	-
Working pressure	29.0 MPa	29.0 MPa	31.0 MPa	31.0 MPa
Oil in tank	40 l	40 l	40 l	40 l
Tank capacity	48 l	48 l	48 l	48 l
Slewing angle	400 °	400 °	400 °	400 °
Max slope viable at full capacity	5 °	5 °	5 °	5 °
Slewing torque, gross	10.7 kNm	10.7 kNm	10.7 kNm	10.7 kNm
Slewing speed	15 °/s	15 °/s	15 °/s	15 °/s
Lifting speed at standard hydraulic outreach and rec.oil flow	1.2 m/s	1.2 m/s	1.2 m/s	1.2 m/s
Hydraulic boom extension time out/in	-	-	-	-
Height in folded position	1 990 mm	1 990 mm	1 990 mm	1 990 mm
Width in folded position (1)	2 220 / 2 420 mm	2 220 / 2 420 mm	2 220 / 2 420 mm	2 220 / 2 420 mm
Installation space needed (2)	637 / 708 mm	637 / 708 mm	637 / 708 mm	637 / 708 mm
Weights:				
Crane in standard version without stabilizers	980 kg	970 kg	980 kg	970 kg
Frame attachments	30 - 38 kg	30 - 38 kg	30 - 38 kg	30 - 38 kg
Stabilizer equipment	145 - 300 kg	145 - 300 kg	145 - 300 kg	145 - 300 kg

(1) Base 2 300 / 2 500 mm

(2) Without / With -hose and pipe kit

TECHNISCHE DATEN	FICHE TECHNIQUE	TECHNISCHE GEGEVENS	DATI TECNICI
Kapazitätsklasse, max	Couple de levage, maximum	Hefvermogen, max	Prestazione
Standardausladung, hydraulisch	Portée hydraulique, standard	Hydraulisch bereik, standaard	Braccio standard
Ausladung hydr. Teleskopausschieber	Course de rallonge hydraulique	Hydraulische giekverlenging	Corsa sfilo idraulico
Zugkraft hydr. Teleskopausschieber	Force de traction du vérin télescope	Uitschuifcilinder trekkracht	Forza sfilo in rientro
Druckkraft hydr. Teleskopausschieber	Force de poussée du vérin télescope	Uitschuifcilinde drukkracht	Forza sfilo in uscita
Hubhöhe über Kransockel, hydr./man.	Hauteur de levage au-dessus du plan de pose, hydr./man.	Hefhoogte vanaf montage plaat, hydr./handmatige	Altezza di sollevamento da base gru con braccio standard/con prolunghe
Ausladung – Tragkraft, Standard	Portée – force de levage, standard	Bereik – hefvermogen standaard	Sbraccio – portate standard
Empf. Ölförderstrom	Débit rec.	Aanbevolen pompopbrengst	Mandata olio consigliata
Kraftbedarf bei empf. Ölförderstrom	Puissance requise au débit rec.	Benodigd pompvermogen bij aanbevolen pompopbrengst	Potenza richiesta con mandata olio consigliata
Arbeitsdruck des Kranes	Pression de travail de la grue	Werkdruk van de kraan	Pressione di esercizio della gru
Tankinhalt	Volume d'huile dans le réservoir	Olie in tank	Rifornimento olio
Tankgrösse	Capacité du réservoir	Volume oiletank	Capienza serbatoio
Schwenkbereich	Angle de rotation	Zwenksnelheid	Rotazione
Max. Schrägstellung bei max. Hubkraft	Angle possible pour couple de levage maximum	Max. zwenkhoek bij maximum hefvermogen	Inclinazione superabile a max prestazione
Bruttoschwenkmoment	Couple de giration, brut	Bruto zwenkmoment	Coppia di rotazione
Schwenkgeschwindigkeit	Vitesse de rotation	Zwenksnelheid	Velocità di rotazione
Hubgeschwindigkeit bei std. Ausladung hydr./empf. Ölförderstrom	Vitesse de levage avec portée hydraulique standard et débit rec.	Hefsnelheid bij standaard hydraulisch bereik en aanbevolen pompopbrengst	Velocità di sollevamento con braccio standard e mandata olio consigliata
Zeit für teleskopbewegung Aus/Ein	Temps de manoeuvre de télescope, sortie/rentrée	Hydraulische uitschuijtijd uit/in	Velocità sfilo idraulici in uscita/in rientro
Höhe in Transportstellung	Hauteur en position de transport	Hoogte in transportpositie	Altezza gru ripiegata
Breite in Transportstellung	Largeur en position de transport	Breedte in transportpositie	Larghezza gru ripiegata
Einbauplatzbedarf	Espace de montage requis	Benodigde inbouwruimte	Base gru
Gewichte:	Poids:	Gewichten:	Pesi:
Kran in Standardausführung ohne Seitenstützen	Grue standard sans vérin d'appui	Standardkraan zonder steunpoten	Gru standard senza sistema di stabilizzazione
Brieden	Fixations	Frame montagedelen	Tiranti di aggraffaggio
Seitenstützen – Ausrüstung	Stabilisateurs	Steunpoten	Sistema di stabilizzazione

Designed and strength calculated in accordance with EN 12999
 Berechnungsgrundlage für Konstruktion und Festigkeit ist die Norm EN 12999
 Concue avec une résistance mécanique conformément aux normes EN 12999
 Ontwerp en berekeningen zijn uitgevoerd volgens EN 12999
 Progetto a norma tecnica EN 12999

We reserve the right to introduce changes in design
 Konstruktionsänderungen vorbehalten
 Droit de modification réservé
 Konstruktiewijzigingen voorbehouden
 Dati forniti con riserva di modifiche per perfezionamenti